



強化區域合作 積極參與國際組織

Fortalecimento da cooperação regional e participação activa em organizações internacionais

國際合作

Cooperação internacional



聯合國世界旅遊組織

- 全球旅遊與保安高層會議
- 旅遊業道德公約工作組（第一次會議）
- 首屆世界旅遊發展大會
- 第二十八屆東亞及太平洋地區、南亞地區委員會聯合會議暨旅遊與科技研討會

Organização Mundial do Turismo (OMT)

- Reunião Global de Alto Nível sobre Turismo e Segurança
- Grupo de Trabalho para a Convenção de Ética do Turismo da OMT (1.º reunião)
- Primeira Conferência Mundial de Turismo para o Desenvolvimento
- 28.º Reunião Conjunta da Comissão da OMT para a Ásia Oriental e Pacífico e da Comissão da OMT para o Sul da Ásia e Conferência em Turismo e Tecnologia da OMT



世界旅遊城市聯合會

- 中國重慶香山旅遊峰會

Federação Mundial de Cidades de Turismo (WTCF)

- Conferência de Turismo Fragrant Hills, Chongqing, China

PATA GOLD AWARDS 2016

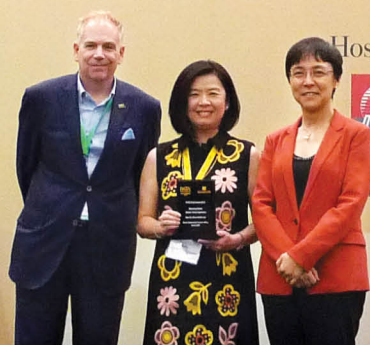
Luncheon and Presentation

September 9
BSD - Serpong

Hosted by



澳門政府旅遊局
SERVIÇOS DE TURISMO
MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE



亞太旅遊協會

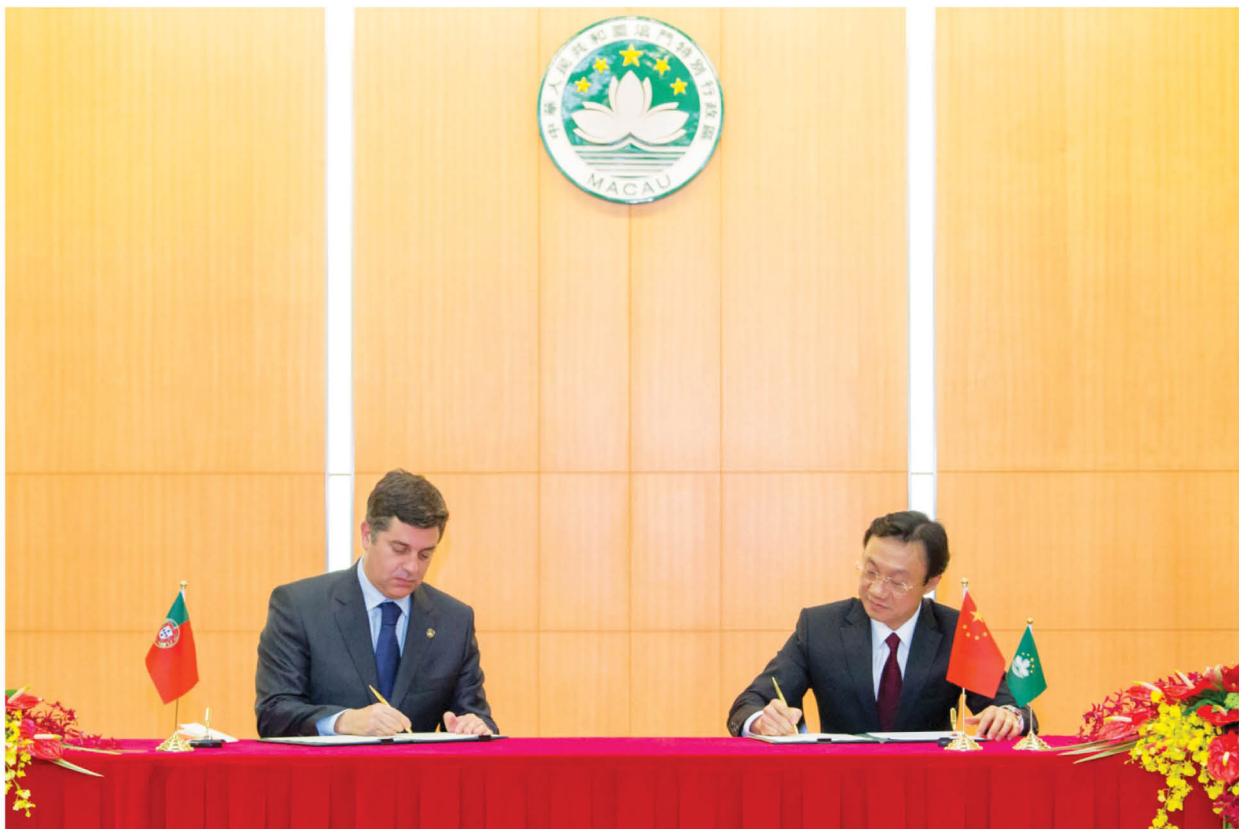
- 年度峰會、執行理事會及理事會會議
- 旅遊交易會暨金獎頒獎禮
- 旅遊局局長獲選執行理事會具投票權成員



Associação de Turismo da Ásia Pacífico (PATA)

- Cimeira Anual, Reunião da Direcção Executiva e da Direcção da PATA
- Feira de Turismo e Cerimónia de Entrega dos PATA Gold Awards
- Directora da DST eleita membro votante da Direcção Executiva da PATA





支援葡語系國家的工作

- 與葡萄牙簽署旅遊合作協議
- 葡語系國家的政府人員進行實習培訓：共有25名葡語系國家的政府人員進行實習培訓

Apoio aos trabalhos dos países de língua portuguesa

- Assinatura do Protocolo de Cooperação no Domínio do Turismo com o Ministério da Economia da República Portuguesa
- Programas de Formação para os Países de Língua Portuguesa: Um total de 25 oficiais dos governos dos países de língua portuguesa participaram nos programas de formação





區域合作

旅遊合作備忘錄

- 跟進《粵澳合作框架協議》有關旅遊領域的工作
- 粵澳雙方簽署《粵澳旅遊合作備忘錄》
- 「美麗中國——草原絲路行」暨蒙港澳旅遊交流合作活動簽署《內蒙古自治區旅遊局與澳門特別行政區政府旅遊局旅遊合作備忘錄》
- 與福建省平潭綜合實驗區旅遊發展局簽署《旅遊合作備忘錄》

Cooperação regional

Memorandos de Entendimento para Cooperação em Matéria de Turismo

- Acompanhamento dos trabalhos na área do turismo no âmbito do Acordo-Quadro de Cooperação Guangdong e Macau
- Assinatura do Memorando de cooperação turística entre Guangdong-Macau
- “Beautiful China – Estepes na Rota da Seda” e Intercâmbio e Cooperação de Turismo entre a Mongólia Interior, Hong Kong e Macau, no âmbito do qual foi assinado um “Memorando de Cooperação em Matéria de Turismo” entre a Administração do Turismo da Região Autónoma da Mongólia Interior e a Direcção dos Serviços de Turismo
- Assinatura de “Memorando de Cooperação em Matéria de Turismo” com a Administração do Turismo da Zona Experimental Abrangente de Pingtan na Província de Fujian

聯合推廣

旅遊宣傳及推廣 “一程多站”旅遊產品

- 中國海上絲綢之路旅遊推廣聯盟成員
- 國家旅遊局
- 粵港澳三地合作
- 粵澳合作
- 中珠澳合作（澳門中山遊艇自由行於2016年11月23日成功開通）
- 港澳合作

Promoção conjunta

Promoção de produtos turísticos de turismo e de ‘multi-destinos’

- Aliança para a Promoção Turística da Rota Marítima da Seda da China
- Administração Nacional de Turismo da China (CNTA)
- Cooperação Guangdong - Hong Kong - Macau
- Cooperação Guangdong - Macau
- Cooperação Zhongshan - Zhuhai - Macau (Viagens individuais em barcos de recreio entre Macau e Zhongshan lançado em 23 de Novembro de 2016)
- Cooperação Hong Kong - Macau



● 粵澳合作
Cooperação Guangdong - Macau



● 中珠澳合作
Cooperação Zhongshan - Zhuhai - Macau



● 中國海上絲綢之路旅遊推廣聯盟會議
Aliança de Promoção Turística da Rota da Seda Marítima da China



旅遊質量監管

- 聯同廣東省旅遊局向旅客宣傳優質旅遊
- 與廣東省旅遊局召開黃金周預備會議
- 與珠海市文體旅遊局進行會議，就旅遊法規及市場監管交流意見
- 與廣東省旅遊局、廣東省旅遊質量監督管理所、廣州市旅遊質量監督管理所、深圳市文體旅遊局及珠海市旅遊質量監督管理所就粵澳聯合監管旅遊市場進行交流會議
- 與廣東省旅遊局、廣東省人民政府法制辦公室、廣東省人大法制工作委員會進行專題調研座談會，探討旅遊產業發展、旅遊市場秩序及旅遊法律法規等議題
- 與深圳市文體旅遊局開會，就深圳、香港和澳門旅行團組團問題交換意見

Fiscalização da qualidade do turismo

- Colaboração com a Administração do Turismo de Guangdong para promoção do turismo de qualidade
- Reuniões de preparação para a chegada das semanas douradas com a Administração do Turismo de Guangdong
- Reunião com a Administração para a Cultura, Desporto e Turismo de Zhuhai para trocas de opiniões sobre a lei do turismo e a fiscalização do mercado turístico
- Reuniões com diversos departamentos chineses, nomeadamente Administração do Turismo de Guangdong, Departamento de Inspeção e Gestão da Qualidade do Turismo de Guangdong, Departamento de Inspeção e Gestão da Qualidade do Turismo de Guangzhou, Administração para a Cultura, Desporto e Turismo de Shenzhen e Departamento de Inspeção e Gestão da Qualidade do Turismo de Zhuhai, para trocas de opiniões sobre a fiscalização conjunta do mercado turístico de Guangdong-Macau
- Seminários com a Administração do Turismo de Guangdong, Gabinete para os Assuntos Legislativos do Governo Popular de Guangdong e Comissão de Assuntos Legislativos do Congresso Nacional Popular de Guangdong, para estudar e discutir sobre o desenvolvimento do turismo, o ordenamento do mercado turístico e os diplomas legais relativos ao turismo
- Reunião com a Administração para a Cultura, Desporto e Turismo de Shenzhen para trocas de opiniões sobre a questão de organização de excursões a Shenzhen, Hong Kong e Macau

